

Table des matières

« Le français de spécialité et le TAL - quels défis à relever ? », Introduction par Roxana Anca TROFIN	7
---	---

Les enjeux du discours scientifique

Roxana Anca TROFIN « Pour une utilisation des outils informatiques et du TAL dans l'analyse de textes techniques : la plate-forme du français technique et des technologies de la langue »	21
Alexandra CUNIȚĂ « L'analyse de la référence dans les discours techniques peut-elle s'arrêter aux seuls noms-termes qui y sont employés? »	39

L'apport du TAL à l'étude et à la didactique des langues

Victoria BOBICEV , Liviu Carcea « L'apport du TAL dans l'enseignement et l'apprentissage des langues »	59
Georges ANTONIADIS , Les acquêts et les écueils de l'intégration du TAL aux systèmes d'ALAO : L'exemple du projet MIRTO	77

L'enseignement des langues de spécialité

Lorena DEDJA , Esmeralda KROMIDHA « La conception des formations en fonction des besoins linguistiques du marché de travail (le domaine des assurances) »	103
Alba FRASHERI , Ardiana HYSO (KASTRATI) « Pour un enseignement équilibré entre FOS et FLE dans nos universités »	119
Rodica STANCIU-CAPOTĂ « Les enjeux de l'enseignement des langues de spécialité à l'université. Étude de cas : le(s) français de l'économie » .	133
Sonia ZAOUALI « Les écrits disciplinaires du domaine informatique : le cas des étudiants du Mastère à l'Institut Supérieur d'Informatique de Tunis »	141
Maria Ana OPRESCU « L'interculturel dans le cours de FLE »	163

La traduction spécialisée

Regina JUSKIENE, Olivia RUSU, Nicolas SAMSON « La traduction comme exercice pédagogique dans l'enseignement des technolèctes »	181
Corina VELEANU « Le français et l'anglais juridique à l'épreuve de la coopération internationale »	191
Les auteurs	209